

قانون رقم ١٨ لسنة ١٩٦٩ في شأن تحديد أملاك الدولة خارج خط التنظيم العام

للدولة الحق - بالطرق الادارية - في منع اي تصرف لاملاكها دون تعويض المعترض ،
مادة ثالثة

دون اخلال بالحقوق الشخصية للمتعاقدين فيما بينهم ، لا يعتد في مواجهة الدولة بأى تصرف صادر من الافراد او الهيئات الخاصة على املاك الدولة ولو كان مسجلا .

مادة رابعة

استثناء من احكام المادة السابقة ، ينبع كل من بيده وثيقة تصلك شرعية مسجلة قبل ١٩٥٦/١/٧٣ لاراضي خارج خط التنظيم التعميد البيانية في المادة الاولى من هذا القانون تعويضاً بوازري قيمة الارض المسجلة باسمه وفق الاسعار السائدة في شهر دצبر ١٩٥٦ مضافا اليها ٢٥٪ من هذه الاسعار .

ولا يجوز بالنسبة الى اي وثيقة تملك مسجلة قبل ١٩٥٦/١/٧٣ ان يزيد التصرف بحال على قيمة ما يوازي تسعين قدم مربع ، اذا تضمنت هبة او اثبات وضعيتها او غيرها من اسباب كسب الملكية بدون مقابل ، فإذا بايع صاحبها الوثيقة في هذه القيمة اربى بوازري مسجلة قبل ١٩٥٦/١/٧٣ ،قدر تعويضاً المشترى وذكى السر المبين في الفقرة الاولى ، وذلك اكبر .

وتفصل بتقدير التصرف ، المبلغ في هذه المبالغ ابتداءاً من الاشتراطات المخصوصة عليهما في القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٦ ، ثم تلزم الملكية والاقرارات الموقعة في المبالغ ابتداءاً من اخر اتفاق .

ولا يعتد في تقدير التصرف بأى مبلغ او مبالغ اخرى بواقع قيمته بعد ١٩٥٦/١/٧٣ .

وتسرى احكام هذه المادة على وثائق التصالح التي تم تسجيلها بعدها نهاية عام ١٩٥٦ .

مادة خامسة

تفوض الحكومة في تأثير المدة التي تراعاها لبيان رسمل وثيقة التسوية بسد ١٩٥٦/١٢ عن ارض خارج خط التنظيم التي في المادة الاولى من هذا القانون على ان لا تتجاوز المدة ما يوازي قيمة عشرين آلاف قدم مربع حسب الاسعار المذكورة في يناير سنة ١٩٥٦ ، ويشير بذلك الوزراء ... بر اثر منه ترداد واجراءات وشروط تحديد هذه المبالغ وصرفها ، وطريقة

نحو صباح السالم الصباح
بعد الاطلاع على المؤاد ١٧ و ١٨ و ٦٥ و ١٣٨ و ١٨٠ من
الدستور

وعلى الامر الاميري الصادر في ١٩٥٦/١/٢٢ في شأن الاراضي الاميرية
بالامر الاميري الصادر في ١٩٥٦/١/٢٢ في شأن الاراضي الاميرية
وعلى المرسوم الاميري رقم ٥ لسنة ١٩٥٩ بقانون التسجيل
العقاري

وعلى المرسوم الاميري رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ بقانون تنظيم
القضاء ، والقوانين المتعلقة به
وعلى القوانين رقم ١١ لسنة ١٩٦٤ في شأن بلدية الكويت
وعلى القرارات رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٤ في شأن نزع الملكية
والاصحاف ، التي تمت للوفعية العقارية .
وعلى قانون لائحات الملكية والتبارية
ونافق مبادئ الامة على القانون الذي نص عليه والتي صدرنا
عليه وأصدرناها

مادة اولى

تحتمد دوائر التعميد العامة لاراضي الاميرية (خارج خط التنظيم العام) وفق المبين بالامر الاميري الصادر في ١٩٥٦/١/٧٣ ، ووفق المضادات الاقرائية المرفقة لهذا القانون :
أ - المطالع رقم ٣٣ وبيان خط الملكية لمدينتي الكويت وضواحيها الممتدة من اليمين الى المذكر ما تم تسجيله ومن وثائقه وثيقة بصفة الشعيبة حتى نهاية عام ١٩٥٦ ، باقتطاع
بـ ٩ سوار الميلان الياباني رقم ٣٣/١٢٢/٧٣ بتاريخ ٢٣
يناير ١٩٥٦ .
بـ ١٠ سوار الميلان رقم ٣٣/١٢٣/٧٣ بتاريخ ٢٣ سوار الميلان الياباني
يناير ١٩٥٦ .

جـ ٣ المطالع رقم ٣٣/٧٣ وبيان خط الملكية والمطالع
بـ ١٢ سوار الميلان الياباني .

وبناءً على التنسيق الامثل لدى اصداره بمرسوم وفقاً لحاد
المدة الاولى .
وتكون جميع الاراضي الواقعه خارج هذه الخطوط من
املاك الدولة .

مادة الثانية

بغير انتقال بالحقوق المترتبة وفق احكام هذا القانون
لا يعتد بوضع اليد على املاك الدولة بقصد تملكها ولا يجوز
التصرف فيها ... من جانب الافراد او الهيئات الخاصة ...
والغير او الهيئة او الرصبة او اي نوع من التصرفات القانونية
الاخرى ، كما لا يجوز العجز عليها لصالحهم .

مادة سابعة

تسري أحكام هذا القانون على جميع المنازعات مع الدولة على ملكية أراض خارج خطوط التحديد المبينة في المادة الأولى ، ما لم يكن قد صدر في موضوعها حكم قضائي نهائي .

مادة ثامنة

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء — كل فيما يخصه — تنفيذ هذا القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

أمير الكويت
صباح السالم الصباح

صدر في : ٢١ صفر ١٣٨٩ هـ
الموافق : ٧ مايو ١٩٦٩ م

التظلم من تقديرها والجهة التي تفصل نهائياً في التظلم ولا يجوز الطعن بأى طريق من طرق الطعن القضائية ، في القرار النهائي الصادر بتحديد هذه المatha .

مادة سادسة

تقوم الجهة المختصة بإدارة أملاك الحكومة بتأجير أراضي الدولة المبينة في المادة الأولى من هذا القانون لمن اقام عليها مباني أو منشآت أو استغلها للزراعة أو غيرها وظل يحوزها منذ قبل سنة ١٩٦٠، وذلك وفقاً للقواعد والشروط التي يفرض مجلس الوزراء في وضعها خلال ثلاثة شهور من تاريخ العمل بهذا القانون .

مذكرة إيضاحية**للاقتراح بقانون الخاص بتحديد أملاك الدولة خارج خط التنظيم العام**

الوثائق المسلاحة بقضاء بناء على قرار المجلس البلدي الصادر في شأن تحديد أملاك الدولة والأراضي المدعى تملكها بوضع اليد . وقد تناول ذلك المشروع تحديد أملاك الدولة وإنشاء لجنةإدارية شبه قضائية تنظر ادعاءات الأفراد بملك بعض تلك الأراضي خارج خط التنظيم العام سواء بوثائق شرعية مسجلة أو بوضع يد قديم كما تنظر ادعاءات الأفراد بملك بعض أملاك الدولة داخل خط التنظيم العام .

ووضعت المادة الثانية ذات الحماية التي وضعتها المادة الثانية من مشروع الحكومة بعدم الاعتداد بوضع اليد على أملاك الدولة بقصد تملكها او التصرف فيها بأى نوع من التصرفات . واضافت فقرة تجعل للدولة بمقتضاهما حق منع التعرض لاملاكها بالطريق الإداري دون تعويض لواضع اليد وهذا يعني ان الدولة لها ان تزيل منشآت او زروع او مبان يقوم بانشائها او غراسها الأفراد او الهيئات الخاصة دون التبعة الى القضاء ، وهذه هي الحماية الازمة للدولة نحو اراضيها ، كل ذلك دون اخلال بالحقوق المقررة في هذا القانون من حيث احترام الملكيات القديمة ، وتيسير استمرار الاستغلال القديم على صورة استئجار من الدولة .

وقفت المادة الثالثة بعدم الاعتداد — في مواجهة الدولة — بأى تصرف على املاكها من الأفراد او الهيئات الخاصة على الاملاك الأميرية ، وذلك باعتبار ان الامر الاميري قد استرد للدولة كل الاملاك الخارجة عن خطوط التنظيم دون دفع اي تعويض ، وهو ما كان يملكه الامر الاميري في ذلك الوقت ، ولكن المادة فتحت الباب بالاعتداد بمثل هذه العقود بين الاطراف المتعاقدة من حيث رجوع بعضهم على بعض بما يستحقه قبله من تعويض .

سبق أن قدمت الحكومة الى مجلس الامة مشروع قانون في شأن تحديد أملاك الدولة والأراضي المدعى تملكها بوضع اليد . وقد تناول ذلك المشروع تحديد أملاك الدولة وإنشاء لجنةإدارية شبه قضائية تنظر ادعاءات الأفراد بملك بعض تلك الأراضي خارج خط التنظيم العام سواء بوثائق شرعية مسجلة أو بوضع يد قديم كما تنظر ادعاءات الأفراد بملك بعض أملاك الدولة داخل خط التنظيم العام .

وقد رأت اللجنة أن تبني اقتراحاً بمشروع قانون اعد بالاتفاق مع الحكومة ينهي الاوضاع المعلقة خارج خط التنظيم العام بشكل حاسم ، دون حاجة الى تحقيق او منازعات قضائية امام المحاكم او امام لجنة شبه قضائية . ورأت في المشروع ان يحسم اوضاعاً يخشى تفاقمها . وتركت موضوع السندات وادعاءات الملكية داخل خط التنظيم العام وخارجها لمشروع قانون مستقل .

وقد نصت المادة الأولى من الاقتراح على تحديد تشريعى لخطوط الاراضي الاميرية في مدينة الكويت وقرية الجهراء وجزيرة فيلكا ، استند في اساسه الى الامر الاميري الصادر في ٢٣/١٩٥٦ ، والى مخططات البلدية بعد ذلك عن جزيرة فيلكا وسترقى هذه المخططات بالقانون عند اقراره ونشره لتكون جزءاً منه . كما فوضت المادة في تحديد خط التنظيم العام للمناطق مرسوماً يصدر وفق خط المد الاعلى ، الامر الذي كانت تتولاه البلدية من قبل . وراعى الاقتراح في الفقرة (أ) من المادة الأولى منه احترام الحقوق المكتسبة لاصحاب

أما الوثائق المسجلة بعد صدور الامر الاميري في ١٩٥٦/٢٣ ، والتي لا تسرى عليها تبعاً لذلك احكام المادة الرابعة ، فقد رأى المشروع في المادة الخامسة أن يمنع اصحابها منحة رمزية فوض الحكومة في تقديرها ، وفق قرار من مجلس الوزراء يبين اسس التقدير واجراءاته وطريقة التظلم منه . وجمل قرار الجهة التي تنظر التظلم نهائياً غير قابل للطعن فيه امام القضاء منعاً لاستمرار المنازعات حول هذه الوثائق . ووضع حد أعلى لهذه المنحة الرمزية بأن جعلها لا تجاوز بحال قيمة ما يوزعى عشرة الاف قدم مربع حسب الاسعار السائدة في يناير سنة ١٩٥٦ دون اية اضافة .

وما كانت بعض املاك الدولة تستغل فعلاً بواسطة بعض الاشخاص بينما او منشآت او اغراض سابق على التصوير الجوى عام ١٩٦٠ ، فقد قضت المادة السادسة من المشروع ان تقوم الدولة — بواسطة الجهة المختصة بادارة املاكها — بتأجير هذه الاراضي الى هؤلاء الاشخاص الذين يستغلونها . وفوضت مجلس الوزراء في اصدار قرار بقواعد وشروط هذه الاجارة والزمنه ان يصدر قراره في هذا الشأن خلال ثلاثة شهور من تاريخ العمل بهذا القانون .

وما كان المشروع في صورته الحالية قد حسم المنازعات حول املاك الدولة ، فلم يعد هناك مبرر لبقاء مثل هذه المنازعات المشروع . ولذلك نصت المادة السادسة من المشروع على سريان احكامه على جميع المنازعات مع الدولة في خصوص ما جاء فيه ولو عرضت على القضاء ، الا اذا كان قد فصل بحكم قطعي نهائى ، فان هذا الحكم سيحترم وتتخذ اجراءات تنفيذه عيناً او بالتعويض حسب الاحوال .

ونصت المادة الثامنة والأخيرة على تنفيذ هذا القانون من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية وكلفت رئيس مجلس الوزراء والوزراء — كل فيما يخصه — تنفيذه .

وإذا كانت الاوامر الاميرية الصادرة عامي ١٩٥٣ و ١٩٥٦ تملك نزع الملكية او استرداد ملكية الدولة دون تعويض ، فإن العدالة اقتضت الاستثناء من تلك القواعد في هذا المشروع بالنسبة لمن يدهم وثائق تملك شرعية سابقة على ١٩٥٦/٢٣ على النحو الذي بيته المادة الرابعة منه وفصلته من ثلاث صور : الاولى سمن يده وثيقة شرعية مسجلة قبل ١٩٥٦/٢٣ . فقد قررت الفقرة الاولى منحة تعويضاً وفق الاسعار السائدة في يناير سنة ١٩٥٦ ايما كانت مساحة ارضه ما دام قد تملكها مقابل .

الثانية — من يده وثيقة شرعية مسجلة قبل ١٩٥٦/٢٣ لبها او اثبات وضع يد او غيرهما من اسباب كسب الملكية دون مقابل ، فقد قصرت تعويضه على ما لا يجاوز تسعين الف قدم مربع مما هو ثابت في وثيقته .

الثالثة — اذا كان الشخص الذي تملك بدون مقابل قد باع ما هو ثابت في وثيقته وسجل البيع قبل ١٩٥٦/٢٣ ، استحق المشتري منه تعويضاً وفق الصورة الاولى او وفق السعر الذي دفعه والثابت في وثيقته شرائه ايهما اكبر .

وفي كل هذه الحالات احالات المادة الى لجئي التمهين والاعتراض المنصوص عليهما في قانون نزع الملكية والاستيلاء المؤقت للمنفعة العامة تقدير هذه التعويضات وذلك تلافياً لانشاء اكثر من جهة للتقدير من ناحية ، ولدرأية هذه اللجان بالتقديرات من جهة اخرى .

وإذا كانت المادة الرابعة قد حددت التعويض الذي سيمنح بالاسعار السائدة في يناير سنة ١٩٥٦ ، فإنها قد اضافت عليه ٢٥٪ من هذه الاسعار كتعويض تقديرى على التأخر في وفاء تلك الاسعار في حينها . وهذه الاضافة منحة من الدولة لاصحاب الوثائق المشار اليها .

ورغبة في عدم التمييز بين من اسعده الحظ فسجل عقده قبل ١٩٥٦/٢٣ وبين من سجل بعده ، وقد يكونا قد قدما طلب التسجيل معاً ، فقد قضت المادة بالمساواة بين جميع من يحملون وثائق تملك مسجلة خلال عام ١٩٥٦ ، وأجرت احكام المادة الرابعة عليهم .